



# actividades

## bibliotecas municipales



## La hora del cuento

Cuentacuentos para niñ@s, del 17 de octubre al 2 de diciembre

### **Biblioteca M. Gabriel y Galán:**

Para bebés (1-2 años): 26 de octubre y 23 de noviembre, a las 11'30 h.  
Para niñ@s de Ed. Infantil: lunes, a las 18'00 h.  
Para niñ@s de Primaria: lunes, a las 18'45 h.

### **B.M. Centro C. Miraltormes:**

Para niñ@s de Ed. Infantil: martes, a las 18'00 h.  
Para niñ@s de Primaria: martes, a las 18'45 h.

### **B.M. Torrente Ballester:**

Para bebés (1-2 años): miércoles a las 17'30 h.  
Para niñ@s de Ed. Infantil y Primaria: miércoles, a las 18'15 h.

### **Biblioteca Municipal de Vidal:**

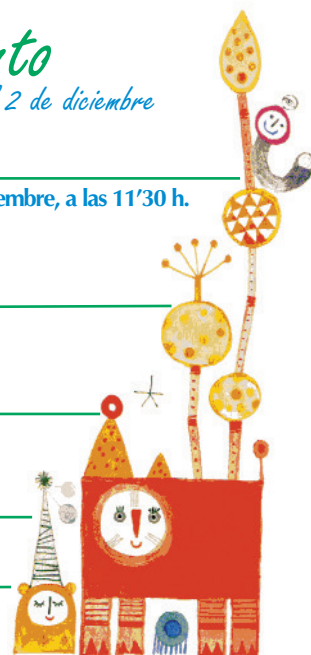
Para niñ@s de Ed. Infantil y Primaria: jueves, a las 18'15 h.

### **Biblioteca Municipal Chamberí - Vistahermosa:**

Para niñ@s de Ed. Infantil y Primaria: viernes, a las 18'15 h.

### **Parada del bibliobús en El Zurguén:**

Para niñ@s de Ed. Infantil y Primaria: 27 de octubre y 24 de noviembre, a las 17'30 h.



## Teatro infantil (a partir de 4 años)

### Baychimo Teatro (Zamora) "Todos sus patitos"

Esta historia trata de Konrad, el zorro, y del polluelo todavía sin nombre dentro de un huevo, bajo el vientre de una pata, que se encontraba a la orilla de un lago en el bosque. Y así se conocieron...

Podría parecer que se trata de una de esas historias donde dos especies enemigas acaban sobreponiéndose a sus diferencias. Pero **Todos sus patitos** va mucho más allá. Habla en realidad de relaciones humanas, de la necesidad de estar cerca de otros. Habla del ciclo de la vida, desde el nacimiento hasta la muerte, pasando por el aprendizaje, el amor, la paternidad...

Hay muchas razones para que Konrad no se coma a Lorenz.



**Día:** sábado, 15 de octubre

**Hora:** 12'30 y 18'30 h.

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)

**Aforo limitado a 150 personas**

## Exposición

### "Hubo una vez..."

#### (Libros infantiles del fondo antiguo de la Biblioteca Municipal)

Decía Ana María Matute, en su discurso de entrega del Premio Cervantes, que *el que no inventa no vive* y que la mágica frase "Érase una vez..." conmovió toda su pequeña vida. Convencidos de ambos mensajes, este año queremos acercarnos, a través de la exposición "Hubo una vez...", a los albores y desarrollo de la literatura infantil en nuestro país. A través de un recorrido cronológico, desde el último cuarto del siglo XIX hasta la década de los 60, vamos desgranando, a través de editoriales, colecciones e ilustradores, la historia de este singular sector.

Los primeros pop-up en España de la editorial Molino; los inicios del álbum ilustrado de la mano de la editorial Sopena: Mari Pepa, Celia y Antoñita la fantástica; la Revista Bazar, las cuidadas e innovadoras ediciones de Calleja, Juventud, Araluce, Maucci; la genialidad de Bartolozzi y de tantos ilustradores que con su soplo de aire nuevo revolucionaron y trasladaron su arte al territorio doméstico.

Cuentos de colores para un pasado en sepia.

**Días:** del 22 de octubre al 19 de noviembre

**Horario:** de lunes a viernes, de 9'30 a 21'00 h.  
Sábados, de 9'30 a 14'00 h.

**Lugar:** Sala de exposiciones de la Biblioteca M  
Torrente Ballester.



Exposición

## Teatro para adultos

### Rocha & Ballesteros (Burgos) "Con la muerte por los codos"

Hoy es un día especial para Fermín: degustando su ración diaria de tostadas con mantequilla bañadas en café con leche y sacarina, descubre a través del horóscopo que se va a encontrar con alguien que le cambiará la vida. Pero... ¿cuál es su vida?, ¿qué es su vida?, ¿cómo es su vida?... ¿Su vida es como un tubo? ¿Acaso puede ser la vida algo más que la metáfora de un tubo? (Nosotros sinceramente pensamos que no) ¿Será de tubo la última copita que se va a tomar Fermín?

"Con la muerte por los codos" es un espectáculo venial que si bien no pretende responder a todas estas preguntas, sí que intenta al menos hacer pasar al espectador sesenta minutos de diversión reflexionando sobre diferentes aspectos de la existencia humana y de la carrera artística de Luis Cobos.

Entonemos todos juntos un "LA" natural sostenido en memoria de Fermín, ese héroe anónimo que nos salvará a todos del colapso universal.



**Día:** sábado, 22 de octubre

**Hora:** 20'30 h.

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)

## *Cuentacuentos para adultos*

**Virginia Imaz (Guipúzcoa)**

**“Abuelas”**

Para Virginia Imaz contar es hablar con una voz más vieja que las piedras, recuperar la memoria de las gentes que nos precedieron en el oficio de vivir. Ella narra historias que ha escuchado, que ha leído o que ha inventado, pero todas han pasado por su propio aliento. Y el repertorio que nos ofrece en esta ocasión es un homenaje: cuenta historias que le sucedieron a su abuela paterna donde el auditorio podrá comprobar cómo en ocasiones la realidad supera con creces a la ficción.

**Día:** jueves, 27 de octubre  
**Hora:** 20'00 h.  
**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)



## *Teatro infantil (a partir de 5 años)*

### La pera llimonera (Barcelona)

#### **"Tortuga. La isla de Teodoro"**

Cuentan antiguas leyendas que Tortuga es una isla donde se esconde un gran tesoro de antiguos piratas que nunca nadie ha podido encontrar. Muchos barcos han surcado sus aguas para encontrarlo pero jamás se ha vuelto a saber de ellos. Dicen que está llena de terribles monstruos y peligrosos hechizos. Un viejo lobo de mar, en su lecho de muerte, entrega el mapa de un tesoro a Genaro Salado, un joven marinero y, engañado por el Capitán Teodoro, se verá forzado a navegar hasta la isla en busca del tesoro para pagar su libertad. En esta larga y arriesgada aventura, Genaro Salado contará con la ayuda de Mojabán, cocinero del bergantín, para zafarse de las terribles trampas, trucos y engaños que les han preparado el Capitán Teodoro y Calabobo, su listo contraestre, en este largo y agotador viaje



**Día:** sábado, 29 de octubre  
**Hora:** 12'30 y 18'30 h.  
**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)



## Música

### Manuel Iglesias y Jorge Tamargo (Valladolid) "Tierra, mujer y guitarra"

"Tierra, mujer y guitarra" es un espectáculo intimista, y al mismo tiempo lleno de intensidad, de música y de poesía. Un homenaje al amor en estos tiempos de cólera, del que la periodista de TVE y escritora Ana Ruiz ha dicho:

*"Te encierras en tu mundo y pides versos, como el sediento reclama agua, y el dolorido paz. Así que escuchas un fondo de guitarra, te recuestas un poco en el asiento y decides que se está bien así, en el temblor de palabras hermosas y acordes que son ecos de las vidas que viviste. Dejas a tus oídos descansar del ruido y de los gritos, del malsano fragor de mil batallas estúpidas. Te refugias, te acurrucas, te desnudas, te creces, te transformas. Y descubres que hay paz, un alto el fuego que durará mientras seas capaz de seguir escuchando, como un niño embelesado, los cuentos y cantares de esta vida extraña.*

*Una guitarra. Unos versos. Una voz que te acuna aunque seas muy grande ya y creas (equivocado) que puedes andar solo y lejos, sin que te lleven de la mano los poetas, los cantantes, los enamorados"*

**Día:** jueves, 3 de noviembre  
**Hora:** 20'00 h.  
**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)



Música

## Teatro para adultos

### La Pera Teatro (Valladolid)

#### "Eco y Cía."

Eco es un clown viajero: un músico ambulante y soñador que recorre los caminos acompañado por Julio, su clarinete. Llevado por su curiosidad y su olfato para meterse en líos absurdos, un día Eco pierde su camino y sus pasos le llevan a un paraje aparentemente desierto... Pero en este vacío ilusorio Eco va a vivir cosas de lo más inesperadas.

Eco y Cía. es un espectáculo de Clown ¡¡con un cuadro médico grave!! Infectado de Diversión, contagiador de Ternura y con extremas dosis intravenosas de Poesía. Sin apenas palabras, Eco nos llevará de la mano de su inocencia y su entusiasmo en un paseo mágico y desternillante por las pasiones humanas. La Soledad y el Amor, la Alegría y la Muerte, el Drama y el Absurdo, y, siempre, la Esperanza.

Cuidado, porque ¡¡no querrás dejarle marchar!!



**Día:** sábado, 5 de noviembre

**Hora:** 20'00 h.

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M.  
Torrente Ballester  
(Invitaciones en las  
Bibliotecas Municipales)

## Teatro para bebés (de 1 a 3 años)

### Teloncillo (Valladolid)

#### "Otto"

**OTTO** es un niño que nació en Malí y ahora vive en París con sus papás.

**OTTO** es sorprendente, con mirada inteligente, piernas largas, manos hábiles, sonrisa pícaro y nariz pequeña.

A **OTTO** le gusta mucho correr, saltar, jugar, pintar,... y además posee un gran sentido del ritmo y del humor.

**OTTO** es un espectáculo pensado para los más pequeños con elementos sencillos: cajas, objetos, instrumentos musicales, telas pañuelos, colores...

Con música y canciones en directo, con magia, con ritmos diferentes y con sorpresas. Con Otto pretendemos que los espectadores abran sus ojos, sus sentidos... Y todos juntos, ellos y nosotros, disfrutemos de un buen momento.

**Día:** sábado, 12 de noviembre

**Hora:** 12'30 y 18'30 h.

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M.  
Torrente Ballester  
(Invitaciones en las  
Bibliotecas Municipales)

**Aforo limitado a 90 personas.**

**Un adulto por niño**



Teatro para bebés

## Teatro para adultos

### Maricuela Teatro (Teruel) "El viaje je y la vida da"

Espectáculo hilado con palabras, canciones y música.

De pequeña viajaba fuera y dentro de su cabeza.

A su padre, a su abuelo le pasó lo mismo.

Después siguió viajando

Ya le huele a rueda el cuerpo

Al fin, ha entendido la vida como un viaje y así nos lo cuenta y nos lo canta.

Un viaje por Sanqueteamédearribaabajo, Sanquetesoñé, Sansinsentido  
y otros Sanquetes con importancia...

La viajera cuenta, baila, canta, toca el acordeón,  
y el público viaja con ella.

Para "soñar el viaje" y "reir a la vida",  
esa vida que da, como un viaje je.



**Día:** sábado, 19 de noviembre

**Hora:** 20'00 h.

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M.  
Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas  
Municipales)

## *Cuentacuentos para adultos*

**Félix Albo (Alicante)**

**“Zafa”**

Mi abuelo solo tuvo un amor: mi abuela.

Mi abuelo solo tuvo un amigo: Paco, o Don Francisco, como a veces él lo nombraba con sorna desde su silente actitud.

**ZAFA** es la historia de una vida, de un hombre comprometido con la pasión, con los ritos, con lo natural, consigo mismo, con el silencio, con la palabra, pero sobre todo, comprometido con el disfrute de la vida, la suya y la de los de sus alrededores.

**ZAFA** trenza momentos desternillantes con la ternura y la hilaridad. Setenta años contados en setenta minutos a través de dos historias.

**ZAFA** deja ganas de charlar, de sentarse o pasear para compartir palabras, recuerdos, risas, emociones y lo que den de sí noches enteras. Compartir con alguien o con uno mismo.

**ZAFA** es un ir y venir, como el mar, como la orilla del mar, como la vida de lleno, mecido al calor de unas palabras que dejan música incluso cuando la sesión ya ha acabado.

**Día:** jueves, 24 de noviembre

**Hora:** 20'00 h.

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)



Cuentacuentos

13

## Exposición

### “El placer de leer 2011”

La fotografía, donde la poesía se ha visto muchas veces reflejada, no ha guardado la vida en álbumes y cajas de zapatos, ha conservado esos otros rostros que tenía nuestra cara, y ha catalogado la ruta secreta de nuestro pasado, paisajes donde nuestro corazón se vio tantas veces involucrado.

**Lorenzo Saval**

Las cosas que la literatura puede buscar y enseñar son pocas, pero insustituibles: la forma de mirar al prójimo y a sí mismo, de atribuir valor a cosas grandes y a cosas pequeñas, de encontrar las proporciones de la vida, el lugar que en ella ocupa el amor, así como su fuerza y su ritmo, y el lugar que corresponde a la muerte, la forma de pensar en ella o de no pensar en ella, y otras cosas “necesarias y difíciles”, como “la devoción, la piedad, la tristeza, la ironía, el humanismo”.

**Italo Calvino**



**Días:** del 24 de noviembre al 10 de diciembre

**Inauguración:** 17 de noviembre, a las 19'00 h.

**Horario:** de lunes a viernes, de 9'30 a 21'00 h.  
Sábados, de 9'30 a 14'00 h.

**Lugar:** Sala de exposiciones de la Biblioteca M  
Torrente Ballester.

## *Teatro infantil (a partir de 3 años)* *(Inglés – Castellano)*

### **Pea Green Boat (Barcelona)** **“El árbol de los zapatos”**

Tim no encuentra su zapato por ninguna parte. Lo busca con insistencia hasta que un abuelo le explica que seguramente lo encontrará en un árbol muy especial. Tim sigue las indicaciones del anciano, y saltando a la pata coja, emprende un viaje para hallar su zapato perdido.

**Pea Green Boat** es una compañía de teatro de títeres creada en Barcelona en el año 2009 y que hace sus espectáculos en tres idiomas: inglés, castellano y catalán. En esta ocasión harán una actuación en inglés y otra en castellano.

**Día:** sábado, 26 de noviembre

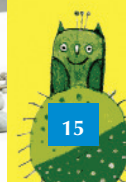
**Hora:** 12'30 h. en inglés  
18'30 h. en castellano

**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M.  
Torrente Ballester  
(Invitaciones en las  
Bibliotecas Municipales)

**Aforo limitado a 150 personas**



**Teatro infantil**



15

## Música

### Son del sur (Argentina)

Marta R. Norese y Juan José Pazos Norese son dos guitarristas argentinos, profesores superiores de su instrumento y vecinos de Salamanca desde hace ya muchos años. En el año 2004 se constituyen en el dúo "*Son del sur*" con el que buscan hacer conocer la música de Sudamérica y en especial la de su país, en particular tangos y milongas, tan característicos de la región del Río de la Plata.

Son muchas las regiones de la extensa Argentina. En el Norte la influencia andina, quechua y aymara; en el Centro las dulces zambas y airosas chacareras junto a los valsecitos criollos; en la Mesopotamia los chamamés influenciados por la fuerte presencia del centro y norte de Europa.

El dúo "*Son del sur*" les hará conocer un panorama amplio de estas músicas tan enraizadas a sus orígenes españoles.



**Día:** jueves, 1 de diciembre  
**Hora:** 20'00 h.  
**Lugar:** Teatro de la Biblioteca M. Torrente Ballester  
(Invitaciones en las Bibliotecas Municipales)



## PROGRAMA DE NAVIDAD

### *Festival de Magia*

Este año, difícil para todos, hemos preparado un festival muy especial. Hemos querido mezclar diferentes tipos de magos, diferentes formatos de espectáculos y, sobre todo, espectáculos para todas las edades. (Es muy importante que respetemos estas orientaciones en torno a la edad recomendada para cada uno de ellos). En esta edición vamos a poder disfrutar de una de las caras más conocidas de la televisión: nos visitará nuestro amigo *Jandro*, venido directamente desde *El Hormiguero* con un espectáculo que, sin lugar a dudas, sorprenderá a todos. Y para el domingo contamos con uno de los mejores magos infantiles del mundo: el mago inglés *Cliff The Magician*.

Todo un lujo de festival que se asienta de manera definitiva en la programación cultural de la ciudad.

**Lugar:** Teatro y vestíbulo de la Biblioteca M. Torrente Ballester.  
(Invitaciones en las bibliotecas municipales)

[Ver programación en página siguiente](#)



Magia



## PROGRAMA DE NAVIDAD

### V Festival de Magia



#### Viernes 9:

- 18:30 h Magia entre los libros
- 19:00 h Magia en el vestíbulo
- 20:00 h Gala unipersonal de magia: **Mago Gerard**  
(Para todas las edades)
- 22:30 h Gala de magia de cerca: **Juan Luis Rubiales**  
(Para mayores de 12 años exclusivamente)

#### Sábado 10:

- 18:30 h Magia en el vestíbulo
- 19:30 h **Jordiman** (Sala 1)
- Oscar Escalante** (Sala 2)
- 20:30h **Jordiman** (Sala 1)
- Oscar Escalante** (Sala 2)  
(Para todas las edades)
- 22:30 h **Mago Jandro** en el Teatro  
(Para mayores de 12 años exclusivamente)

#### Domingo 11:

- 18:00 Magia en el vestíbulo
- 19:00 Gala infantil de magia: **Cliff The Magician**  
(Para todas las edades)

Dirección artística: **Miguelillo**

## PROGRAMA DE NAVIDAD

### Teatro infantil

#### Las Pituister (Burgos)

#### "Clowns con mucho cuento"

Dos reinos, dos mundos separados por una frontera, que nadie sabe quién puso y por qué esta ahí. Pero esto hace que nuestros personajes estén enfrentados y separados. Cada reino posee algo valiosísimo que acabaría con los problemas de los dos reinos, pero el egoísmo y la avaricia no les deja ver lo fácil que es la solución. Solo los príncipes, jóvenes e inocentes parecen tenerlo claro.

La tensa situación va creciendo y como única salida llegan al enfrentamiento, a la guerra pero, como se ha de suponer, no es una solución y lo único que hace es empeorar las cosas. Han quedado arruinados, sin comida y sus reinos destruidos. Pero los príncipes que son más listos, se han refugiado en lo alto de la montaña y han salvado, cada uno de su reino, el elemento tan valiosísimo.

Una vez más los más pequeños nos dan una lección de lo fáciles que son las cosas y de cómo los mayores nos las complicamos.

Lunes, 12 de diciembre, a las 18'30 h:

Biblioteca Gabriel y Galán

Martes, 13 de diciembre, a las 18'30 h:

B. M. Centro C. Miraltormes

Jueves, 15 de diciembre, a las 18'30 h:

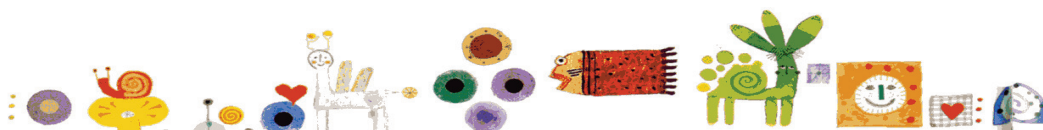
Biblioteca Municipal de Vidal

Viernes, 16 de diciembre, a las 18'30 h:

Biblioteca M. Chamberí- Vistahermosa.



Teatro infantil



De lunes a viernes: **Cuentacuentos**

Sábado, 15 de octubre: Teatro infantil: **Baychimo Teatro**

Del 22 de octubre al 19 de noviembre: Exposición: **"Hubo una vez..."**

Sábado, 22 de octubre: Teatro para adultos: **Rocha & Ballesteros**

Jueves, 27 de octubre: Cuentacuentos para adultos: **Virginia Imaz**

Sábado, 29 de octubre: Teatro infantil: **La Pera Limonera**

Jueves, 3 de noviembre: Música: **Manuel Iglesias y Jorge Tamargo**

Sábado, 5 de noviembre: Teatro para adultos: **La Pera Teatro**

Sábado, 12 de noviembre: Teatro para bebés: **Teloncillo**

Sábado, 19 de noviembre: Teatro para adultos: **Maricuela Teatro**

Jueves, 24 de noviembre: Cuentacuentos para adultos: **Félix Albo**

Del 24 de noviembre al 10 de diciembre: Exposición: **"El placer de leer 2011"**

Sábado, 26 de noviembre: Teatro infantil: **Pea Green Boat**

Jueves, 1 de diciembre: Música: **Son del sur**

9, 10 y 11 de diciembre: Programa de Navidad: **V Festival de Magia**

Del 12 al 16 de diciembre: Programa de Navidad: **Las Pituister**

Las invitaciones podrán recogerse desde el lunes anterior a la actuación en las Bibliotecas Municipales, y una hora antes de cada actuación.



Esta información puede encontrarse también en la web de las Bibliotecas Municipales:  
<http://web.aytosalamanca.es/biblioteca/> <http://bibliotecas.aytosalamanca.es/es/index.html>

\* Ilustraciones: Hamid Reza Akram en: ¿Qué quieres caracol?, Thule, 2011

